



**UNIVERSITY OF CALICUT**

**Abstract**

General and Academic - Faculty of Language and Literature - Syllabus of MA English Language and Literature Programme under CBCSS PG Regulations 2019 with effect from 2019 Admission onwards - Implemented- Orders Issued.

---

**G & A - IV - B**

U.O.No. 8593/2019/Admn

Dated, Calicut University.P.O, 02.07.2019

---

*Read:-*1.U.O.No. 4487/2019/Admn Dated, 26.03.2019.

2. Minutes of the Meeting of the Board of Studies in English PG held on 29/05/2019.

3. Minutes of the meeting of the Faculty of Language and Literature on 17/06/2019  
(item no VIII b)

**ORDER**

The Regulations for Choice Based Credit Semester System for Post Graduate Programmes of affiliated Colleges and SDE/ Private Registration (CBCSS PG Regulations 2019) w.e.f. 2019 admission has been implemented vide paper read as (1) above.

The meeting of Board of Studies in English PG held on 29/05/2019 has approved the Syllabus of MA English Language and Literature in tune with new CBCSS PG Regulations with effect from 2019 Admission onwards, vide paper read second above. The Faculty of Language and Literature at its meeting held on 17/06/2019 has approved the minutes of the meeting of the Board of Studies in English PG held on 29/05/2019, vide paper read third above.

Under these circumstances, considering the urgency, the Vice Chancellor has accorded sanction to implement the Scheme and Syllabus of MA English Language and Literature Programme in accordance with new CBCSS PG Regulations 2019, in the University with effect from 2019 Admission onwards, subject to ratification by the Academic Council.

Sanction is therefore accorded for implementing the Scheme and Syllabus of MA English Language and Literature Programme in accordance with new CBCSS PG Regulations 2019, in the University with effect from 2019 Admission onwards.

Orders are issued accordingly. (Syllabus appended)

Biju George K

Assistant Registrar

To

1.The Principals of all Affiliated Colleges 2. Director, SDE

Copy to: PS to VC/PA to PVC/ PA to Registrar/PA to CE/JCE I/JCE V/JCE VIII/EX and EG Sections/GA I F/CHMK Library/Information Centres/SF/DF/FC

Forwarded / By Order

Section Officer

# UNIVERSITY OF CALICUT

## Syllabus of MA English Language and Literature

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM -2019  
(CBCSS PG -2019)



SCHEME & SYLLABUS  
(2019 Admission onwards )

M.A in English Language and Literature in the Affiliated Colleges  
(CBCSS Scheme) 2019 of the University of Calicut.

This is the revised syllabus of the MA programme in English Language and Literature offered by the affiliated colleges and SDE/private registration of the University of Calicut as per the PG Regulations 2019 and comes into effect from 2019 admissions onwards.

The M.A. English syllabus in the CBCSS scheme comprises of 19 courses to be taught over 4 semesters in 2 years. Among these, 13 are core compulsory courses, 4 are elective courses and 2 are audited courses. 18 elective courses are spread over third and fourth semesters, out of which the students shall be taught four courses. The audited courses (Ability Enhancement and Professional competency Course) with 4 credits each, have to be done one each in the first two semesters.

The admission to all PG programmes shall be as per the rules and regulations of the University. The eligibility criteria for applicants to the MA English programme are as follows:

Under Mark System :- BA English Lang. & Litt./BA English & History/BA Functional English with at least 45% marks for English Main Papers or BA/BSc (excluding alternative pattern) Degree with at least 45% marks in Part I English, of this University or equivalent degree. OBC/OEC candidates are eligible to relaxation up to 5%. SC/ST candidates need only to get a pass. Under Grade System :- BA English Lang. & Litt./BA English & History/BA Functional English/ or BA/BSc (excluding alternative pattern) Degree with English as Common Course of this University or equivalent degree with Overall CGPA, at least equivalent to 50%. OBC/OEC candidates are eligible to relaxation up to 5%. SC/ST candidates need only to get a pass.

## Semester 1

### Core courses

1. ENG1CO1 British Literature from Chaucer to 18th century	(5 credits)
2. ENG1CO2 British Literature - 19th century	(5 credits)
3. ENG1CO3 History of English Language	(5 credits)
4. ENG1CO4 Indian Literature in English	(5 credits)
Total Credits	20

## Semester 2

### Core courses

5. ENG2 CO5 Twentieth century British Literature up to 1940	(5 credits)
6. ENG2 CO6 Literary Criticism and Theory - Part 1(up to New Criticism)	(5 credits)
7. ENG2 CO7 American Literature	(5 credits)
8. ENG2 CO8 Postcolonial writings	(5 credits)
Total Credits	20

## Semester 3

### Core courses

9. ENG3 CO9 Twentieth century British Literature post 1940	(5 credits)
10. ENG3C10 Literary Criticism and Theory - Part 2	(5 credits)
11. Elective 1	(5 credits)
12. Elective 2	(5 Credits)
Total Credits	20

### List of Electives

1. ENG3E01 Shakespeare Studies
2. ENG3 E02 European Fiction in Translation
3. ENG3 E03 Women's Writing
4. ENG3 E04 Introduction to Linguistics
5. ENG3 E05 Introduction to Cultural Studies
6. ENG3 E06 Teaching of English
7. ENG3 E07 World Drama
8. ENG3 E08 Latino Literature
9. ENG3 E09 American Ethnic Writing

## Semester 4

### Core courses

13. ENG4 C11 English Literature in the 21st Century	(4 credits)
14. ENG4 P 01 Dissertation / Project	(4 credits)
15. ENG4 V01 Comprehensive viva-voce	(4 credits)
16. Elective 1	(4 credits)
17. Elective 2	(4 Credits)
Total Credits	20

### List of Electives

1. ENG4 E10 Film Studies
2. ENG4 E11 Queer Studies
3. ENG4 E12 Literature and Ecology
4. ENG4 E13 Regional Indian Literature in Translation
5. ENG4 E14 Indian English Fiction
6. ENG4 E15 Introduction to Children's Literature
7. ENG4 E16 Dalit Studies
8. ENG4 E17 Writings from the Middle East
9. ENG4 E18 Malayalam Literature in English Translation

Maximum credits 80

### Audit courses

**AEC (Ability Enhancement Course) (4 credits)**

ENG1 A01 Writing Skills

**Professional Competency Course (PCC) (4 credits)**

**ENG2 A02 Translation Theory and Practice**

## SEMESTER -I

### Four Core Courses

1. ENG1CO1 British Literature from Chaucer to 18th Century (5 credits)
2. ENG1CO2 British Literature 19th century (5 credits)

3. ENG1CO3	History of English Language	(5 credits)
4. ENG1CO4	Indian Literature in English	(5 credits)
Total Credits		20

## **ENG1CO1 British Literature from Chaucer to 18th Century (5 credits)**

### **Section A (Poetry)**

Geoffrey Chaucer	: “The General Prologue to Canterbury Tales” (first 100 lines)
William Shakespeare	: Sonnet 18. “Shall I Compare thee to a Summer's Day”
John Donne	: “The Canonization”
John Milton	: “Paradise Lost” Book 1 (lines up to 270)
John Dryden	: “Mac Flecknoe”
Andrew Marvell	: “To His Coy Mistress”
Thomas Gray	: “Elegy written in a Country Churchyard”

(All poems in section A are marked for annotation)

### **Section B:Drama**

Shakespeare	: Hamlet
Webster	: The Duchess of Malfi
Sheridan	: The Rivals

### **Section C: Prose and Fiction**

Francis Bacon	: “Of Marriage”,
Joseph Addison	: Sir Roger at Church
Swift	: Gulliver’s Travels
Henry Fielding	: Joseph Andrews
Daniel Defoe	: Robinson Crusoe

## **ENG1 CO2 British Literature 19th Century (5 credits)**

### **Section A (Poetry)**

William Blake	: The Tiger, The Lamb
William Wordsworth Abbey	: Lines Composed a Few Miles above Tintern
S.T.Coleridge	: Kubla Khan
P.B.Shelley	: Ozymandias
John Keats	: Ode to a Nightingale
Byron	: She Walks in Beauty
Tennyson	: Tithonus
Browning	: Fra Lippo Lippi
Elizabeth Barret Browning	: A Musical Instrument
Mathew Arnold	: Dover Beach
D.G Rossetti	: The Blessed Damozel

(All poems in section A are marked for annotation)

### **Section B: Drama**

Oscar Wilde	: The Importance of Being Earnest
-------------	-----------------------------------

### **Section C: Fiction and Prose**

Charles Lamb	: "Dream Children - A Reverie"
William Hazlitt	: On Reading Old Books
Charles Dickens	: A Tale of Two Cities
Emily Bronte	: Wuthering Heights
Thomas Hardy	: Tess of the D'Urbevilles

## **ENG1CO3 History of English Language (5 credits)**

### Course Description

The course offers an overview of the History of English Language from its origin to the present.

#### **Section A.**

Language families - The Indo-European family of languages; Germanic Family of languages and the origin of English - The early history of English language; Old English Period - Scandinavian invasions - Middle English Period: The Impact of the Norman Conquest on the English Language; - Middle English Literature. Modern English Period - Latin and Greek influence - Loan words - The impact of the Renaissance - Bible Translations. Sound changes in English - The Great Vowel Shift - Changes in Grammar, vocabulary, phonology and morphology - Semantics - word formations

#### **Section B.**

Foreign influences on English in the Seventeenth, Eighteenth and the Nineteenth Centuries - Colonialism and the English language - Expansion of Vocabulary - Semantic change- Pidgins and Creoles. Contributions of major writers to the growth of English vocabulary.

#### **Section C.**

The discrepancy between spelling and pronunciation - Attempts to reform English spelling - Evolution of Standard English - Dialects of English: British and American - English in India - English in the postcolonial world - English as a global language -- The rise of 'englishes' - impact of Science and Technology - English in the digital age.

#### Recommended Reading:

F. T. Wood : An Outline History of the English language

C. L. Wrenn : The English Language

A. C. Baugh : A History of the English Language

David Crystal : English as a Global Language

David Crystal: The English Language: A guided Tour of the Language

Bill Ashcroft, et al : The Empire Writes Back

Christian Mair :The Politics of English as a World Language

Andreas Sedlatschek : Contemporary Indian English: Variation and Change

Pingali Sailaja : Indian English



Michael Hanrahan & Deborah L Madsen (Ed.) : Teaching, Technology, Textuality: Approaches to New Media

## **ENG1 C04: Indian Literature in English (Credits 5)**

### Course Description

The course is intended to familiarize the students with the various trends and movements in Indian English literature from its inception to the present.

### Course Content

Growth and rise of Indian writing in English - A Historical perspective - The beginning - Renaissance in India - Toru Dutt, Tagore, Aurobindo, Sarojini Naidu - Indian English poetry and fiction - Mulk Raj Anand, Raja Rao, R.K. Narayanan: The Trio of Indian English fiction - Indian English prose - Indian English Drama - Partition novels - Contemporary writers

### Texts for study

#### **Section A: Poetry**

Toru Dutt : "Our Casuarina Tree"

Rabindranath Tagore : "The Child"

Nizzim Ezekiel : "In the Country Cottage"

Jayantha Mahapatra : "Hunger"

A.K. Ramanujan : "Obituary"

R. Parthasarathy : "River, Once"

Kamala Das : "The Old Playhouse"

Gieve Patel : "The Ambiguous fate of Gieve Patel, he being neither Muslim nor Hindu in India"

Meena Alexander : "Blue Lotus"

Arundhati Subramaniam : "Home"

Meena Kandasamy : "Dead Woman Walking"

(All poems in section A are marked for annotation)

## Section B: Fiction

Mulk Raj Anand	: Coolie
R.K. Narayanan	: The Guide
Salman Rushdie	: Midnight's Children
Amitav Ghosh	: The Hungry Tide

## Section C: Drama

Girish Karnad	: Yayati (English Translation by the author)
Mahesh Dattani	: Tara

## Section D: Prose

Jawahar Lal Nehru	: "What is Culture?"
Amartya Sen	: "Reason and Identity" (From: The Argumentative Indian, Part IV)

## AUDIT COURSE

Ability Enhancement

### ENG1 A01 Writing Skills (4 credits)

This course aims at imparting practical skills in writing to students. The focus will be on developing the linguistic, cognitive and logical skills required in writing different types of essays, anecdotes, academic papers and reports.

Course content

The course material would consist of textbooks on good writing and specimen pieces representing various kinds of essays, articles, advertisements and anecdotes.

Main Texts

Palmer, Richard  
English.

Write in Style: A guide to Good

Strunk, William, EB White and Maria Kalman.

The Elements of Style

McCarthy and O'Dell

English Vocabulary in Use

(Evaluation : based on a paper not below 600 words)

## SEMESTER II

### Four Core Papers

ENG2C05	Twentieth Century British Literature up to 1940
ENG2C06	Literary Criticism and Theory - Part 1 (Up to New Criticism)
ENG2C07	American Literature
ENG2C08	Postcolonial Writings

## **ENG2C05 : Twentieth Century British Literature up to 1940 (5 credits)**

### **Section A**

- G.M. Hopkins - : "The Windhover"  
W.B. Yeats - : The Second Coming, Byzantium  
TS Eliot - : The Waste Land  
W.H.Auden - : Funeral Blues  
Wilfred Owen : A Strange Meeting

### **Section B : Drama**

- GB Shaw : Caesar and Cleopatra  
TS Eliot : Murder in the Cathedral  
Sean O Casey : Juno and The Paycock

### **Section C: Prose and Fiction**

- Virginia Woolf - : "Modern Fiction"  
Joseph Conrad - : Heart of Darkness  
D.H. Lawrence - : Sons and Lovers  
James Joyce - : A Portrait of the Artist as a Young Man

(All Poems in section A are marked for annotation purpose also)

## **ENG2C06 - Literary Criticism and Theory - Part 1(Up to New Criticism)(5 credits)**

### **Section A**

- Plato : The Republic (Books 2 and 3)  
Aristotle - : Poetics  
Longinus - : On the Sublime (Chapters 7 - 9)

## **Section B**

Sir Philip Sydney -	: An Apology for Poetry
William Wordsworth	: Preface to Lyrical Ballads
F. R Leavis Tradition')	: Hard Times: An Analytic note (From 'The Great
T.S. Eliot -	: Tradition and Individual Talent
Cleanth Brooks -	: The Language of Paradox
Northrop Frye -	: The Archetypes of Literature

## **Section C**

S.N. Das Gupta -	: The Theory of Rasa
Kunjunni Raja -	: Theory of Dhvani

## **ENG2C07 : American Literature (5 credits)**

### Course Description

This course is aimed at acquainting students with the dominant trends in American Literature from the early colonial period to the twentieth century.

### Texts Prescribed

## **Section A**

Edgar Allan Poe -	The Raven
Walt Whitman -	A passage to India
Emily Dickinson -	There is a certain slant of light
Robert Frost -	Home Burial
Wallace Stevens -	The Emperor of Ice Cream
EE Cummings -	Buffalo Bill
Langston Hughes -	I Too
Robert Lowell -	For the Union Dead
Allen Ginsberg -	America
Sylvia Plath -	Edge
Gloria E. Anzaldua	: To live in the Borderlands means you

(All poems in section A are marked for annotation)

### **Section B: Prose and Fiction**

Ralph Waldo Emerson - "Self-reliance"  
Herman Melville - Moby Dick  
Mark Twain - Huckleberry Finn  
William Faulkner - The Sound and the Fury  
Tony Morrison - Tar Baby

### **Section C: Drama**

Eugene O'Neill- The Emperor Jones  
Tennessee Williams - The Glass Menagerie  
Amiri Baraka (LeRoi Jones) - Dutchman

## **ENG2 C08 Postcolonial Writings (Credits: 5)**

### Course Description

This course on Postcolonial literature will explore colonialism and its cultural impacts, through writings produced by people from countries with a history of colonialism, primarily those concerned with the workings and legacy of colonialism and the postcolonial resistance to them.

### Texts for study

### **Section A: Poetry**

A. K. Ramanujan : "Self Portrait"  
Dom Moraes : "A Letter", "Sinbad"  
Leopold Senghor : "New York"  
Gabriel Okara : "The Mystic Drum"  
David Diop : "Africa"  
Allen Curnow : "House and Land"  
A.D. Hope : "Australia"  
Jack Davis : "Aboriginal Australian"  
Margaret Atwood : "Journey to the Interior"  
Derek Walcott : "Ruins of a Great House"  
E. E. Tiang Hong : "Arrival"

Almaghir Hashmi : “So What if I Live in a House Made by Idiots”

Kamau Brathwaite : “Negus”

### **Section B: Drama**

Wole Soyinka : The Road

GirishKarnad : Hayavadana

Timberlake Wertenbaker : Our Country’s Good

### **Section C: Fiction**

Chinua Achebe : Things Fall Apart

V. S. Naipaul : A House for Mr.Biswas

Margaret Laurence :The Stone Angel

Khaled Hosseini : The Kite Runner

## **AUDIT COURSE**

### **Professional Competency**

### **ENG2 A02 Translation Theory and Practice (Credits: 4)**

#### Course Description

The course aims at familiarizing the students with the core of translation theory and some of the current theoretical positions, and at offering training in translation and interpretation of literary and non-literary texts. The students can also obtain a general understanding of the current debates in the discipline.

#### Texts/topics for Study

#### UNIT I – Theoretical and Descriptive translation studies

Types of translation – equivalence in translation – process of translation – language and culture in translation – translatability - Audiovisual Translation – Translation in Journalism - basic features of interpreting – introduction to Machine Translation - historicity and politics in literary translation – Indian tradition in translation theory.

#### Recommended Reading

Susan Bassnett : Translation Studies. Chapter I, “Central Issues.”

Andre Lefevere : “Beyond Interpretation or the Business of (Re)Writing.

- AyyappaPanikker : "Towards an Indian Theory of Literary Translation."
- P. P. Raveendran : "Translation and Sensibility: The Khasak Landscape in English and Malayalam"
- Jorge Diaz Cintas : "Audio-Visual Translation: An Overview of its Potential,"  
New Trends in Audio Visual Translation (Ed. Jorge Diaz Cintas)
- Sara Bani : "An Analysis of Press Translation Process," Translation in Global News, (Ed. Kyle Conway and Susan Bassnett)
- John Milton : "Translation Studies and Adaptation Studies"

## UNIT II – Translation Practice

### Practice in translation and interpretation

The direction of translation/interpreting will be from Malayalam or Hindi into English and from English into Malayalam/Hindi. Tamil and Gujarati may be considered as additional source/target languages for translation practice on demand by students registered for the course.

Evaluation: Based on the translation of a work not below 600 words.

## SEMESTER III

### 2 Core Courses and 2 Electives

#### Core Courses

ENG3C09 Twentieth Century British Literature Post 1940	(5 credits)
ENG3C10 Literary Criticism and Theory – Part 2	( 5 credits)

Two electives chosen from the list of Electives.

ENG3E	(5 credits)
ENG3E	(5 credits)

Total Credits	20
---------------	----

### **ENG3C09 Twentieth Century British Literature Post 1940(5 Credits)**

#### Course description

The course is intended to introduce to students various trends in British literature after the 1940s.

## **Section A: Poetry**

Dylan Thomas	: “Fern Hill”
Philip Larkin	: “Church Going”
Thom Gunn	: “On the Move”
Ted Hughes	: “View of a Pig”,
Seamus Heaney	: “Punishment”
Charles Tomlinson	: “Swimming Chenango Lake”
Geoffrey Hill	: “In Memory of Jane Frazer”
Elizabeth Jennings	: “One Flesh”
Andrew Motion	: “The Last Call”

(Annotations will cover the entire section)

## **Section B: Drama**

Samuel Beckett	: Waiting for Godot
Caryl Churchill	: Top Girls
Harold Pinter	: The Birthday Party
Edward Bond	: Lear

## **Section C: Fiction**

John Fowles	: The French Lieutenant’s woman
Kingsley Amis	: Lucky Jim
Alan Sillitoe	: Loneliness of the Long Distance Runner
Kazuo Ishiguro	: Remains of the Day

## **ENG3C10 Literary Criticism and Theory: Part 2 (5 credits)**

### 1. Structuralism: An Overview

Major theorists: Ferdinand de Saussure, Claude- Levi-Strauss, Roland Barthes, Gerrard Genette

Key concepts: Structure, Sign, Signifier, Signified, Semiology, Semiotics, Langue and Parole, Mythemes, Structuralist Narratology.



Text for Detailed Study: Roland Barthes: "Structuralist Activity"

## 2. Post-Structuralism/ Deconstruction: An Overview

Major theorists: Jacques Derrida, Roland Barthes, Michel Foucault, The Yale School.

Key concepts: Deconstruction of Sign, Decentering, Logocentrism, Aporia, Supplement, The Death of the Author, Knowledge, Power, Discourse.

Text for Detailed Study: Jacques Derrida: "Structure, Sign and Play in the Discourse of Social Sciences"

## 3. Psychoanalysis: An Overview

Major theorists: Sigmund Freud, Jacques Lacan.

Key concepts: Id, Ego, Superego, Dream Mechanism, Oedipus Complex, Unconscious, Mirror Stage, Imaginary, Symbolic and Real, Ego Formation and Constructions of Selfhood, Jouissance, Unconscious is structured like a Language.

Text for Detailed Study:

Jacques Lacan: "The Mirror Stage as Formative of the Function of the I"

## 4. Feminism: An Overview

Major theorists: Virginia Woolf, Kate Millet, Elaine Showalter, Helene Cixous, Adrienne Rich.

Key concepts: Gynocriticism, Ecriture Feminine, Womanism, The Language Problem in Feminism, Marxist Feminism, French Feminism, Lesbian Feminism, Black Feminism, Dalit Feminism, Post-feminism.

Text for Detailed Study: Elaine Showalter: "Towards a Feminist Poetics"

## 5. Cultural Materialism/ New Historicism: An Overview

Major theorists: Raymond Williams, Jonathan Dollimore, Stephen Greenblatt, Louis Montrose.

Key concepts: Neo-Marxism, Culture: New Definitions, Thin and Thick Descriptions, Textuality and Historicity, Texts, Contexts and Co-texts, Rereading the Renaissance and Shakespeare, The Politics of Representation and Power.

Text for Detailed Study:

Louis Montrose: "Professing the Renaissance: The Poetics and Politics of Culture"

## 6. Postcolonialism: An Overview

Major theorists: Frantz Fanon, Edward Said, Homi Bhabha, Gayatri Spivak, Benedict Anderson.

Key concepts: Critique of Eurocentrism and Universalism, Decolonization, National Consciousness, Critiquing Nationalism, Postnationalism, Imagined Communities, Orientalism, Strategic Essentialism, Subaltern Studies, Hybridity, Ambivalence, Mimicry.

Text for Detailed Study: Edward Said: "Jane Austen and Empire"

## 7. Ecocriticism: An Overview

Major theorists: Jonathan Bate, Cheryll Glotfelty, Laurence Coupe, Patrick D Murphy, William Rueckert.

Key concepts: Anthropocentrism, Shallow Ecology vs Deep Ecology, The Crisis of Humanism, Nature/Culture, Green Studies, Environmental Imagination, Ecofeminism.

Text for Detailed Study: Cheryll Glotfelty: "Introduction: Literary Studies in an age of Environmental Crisis" (From The Ecocriticism Reader)

## 8. Critiquing Theory: An Overview

Text for Detailed Study: Graham Good: "Presentism: Postmodernism, Poststructuralism, Postcolonialism"

Electives

## **ENG3 E01 Shakespeare Studies (5 credits)**

Aim of the Course

This course will explore the works of Shakespeare, in terms of their social and dramatic contexts, while at the same time locating the discourses on the works as well as the author as significant cultural/political phenomena, with the aid of contemporary theoretical and critical work.

Core modules

### Module 1. Introduction to Shakespeare

Elizabethan theatre - theatrical companies - publishing of works - prompt book- Quartos and Folios - Bad and good quartos - First Folio 1623- Apocrypha - Shakespearean sonnet - Comedies, Histories, Tragedies and Tragi-comedies. Shakespeare's craftsmanship.

### Module 2. A - Plays and Poems ( 1591-1600)

This module is to familiarize the students with the plays and poems Shakespeare wrote in the sixteenth century, in which the dominant genres were comedies and histories, with tragedy an emergent presence towards the end. The module will cover the first half of Shakespeare's career in chronological order, from 1591 to 1600.

Texts:

1. Sonnets ( 18, 24, 29, 116& 138)
2. The Merchant of Venice
3. Henry IV part 1
  - B Plays and Poems (1601-1613)

This module contains plays and poems Shakespeare wrote in the seventeenth century, in which the dominant genres were tragedies and tragicomedies. The module will cover the second half of Shakespeare's career in chronological order, from 1601 to 1613.

Plays: Hamlet, Othello, King Lear

### Module 3. Textual Studies in Shakespeare

This module investigates the production of the text in the theatre and in print, explores controversies surrounding the interpretation of this material, and introduces students to the techniques of editing. Topics include: the relationship between a modern edition of a play and the earliest printed texts; the nature of the printing process that first made the plays available to readers of books; the characteristics of Shakespeare's dramatic composition; the treatment of the text in the theatre (including censorship, revision and adaptation); and Shakespeare as a collaborator.

Plays discussed will include: Hamlet, King Lear, Romeo and Juliet, Measure for Measure.

### Module 5. Shakespeare in Performance

This module approaches Shakespeare through the culture of the early modern playhouses where dramatists wrote with particular companies, performance spaces and audiences in mind. The aim of the module is to find out how the social, cultural, spatial, professional and technological make-up of venues such as the Globe and Blackfriars shaped early modern drama by Shakespeare and others. The module will also consider trends of acting and directing Shakespeare from the Restoration to the present day, and contributions of individual actors and directors from the eighteenth century onwards like Colley Cibber, David Garrick, Henry Irving and Ellen Terry, Laurence Olivier, Peter Brook, John Barton and Sam Mendes..

Plays discussed will include: Richard III, Antony and Cleopatra, and A Midsummer Night's Dream

#### Module 6. Shakespeare and Theatre Practice

This module will provide students information about three different systematic approaches to performing the language of Shakespeare: 1. the verse and text work of John Barton, Peter Hall, and Giles Block; 2. the legacy of Stanislavski in the Shakespearean work of 20th/21st century practitioners in Europe and the United States;

The module also considers the adaptation and appropriation of Shakespeare's plays from 1660 to the present day, paying particular attention to how changes and developments in theatre practice, aesthetic tastes, social concerns, political events, the heritage industry, and commercial markets have shaped the history of Shakespeare's 'afterlife'. The module looks at how the plays were received and reinterpreted in light of different artistic, intellectual, and commercial movements from the late seventeenth to early twenty-first centuries. Distinction between 'adaptations', 'appropriations', 'translations', and 'versions' .

#### Module 7. History of Shakespeare Criticism

This module will combine a historical overview of the main developments in Shakespeare criticism from the 1590s to the present with detailed investigation of key texts, covering: the canonization of Shakespeare; character criticism; biographical criticism; imagery and symbolist criticism; critical study of the plays as created artifacts; the relationship between criticism and performance; historicist criticism; and new critical approaches.

Selected essays:

1. G. Wilson Knight : 'On the principle of Shakespeare Interpretation', 'Hamlet Reconsidered'
2. Elaine Showalter: 'Representing Ophelia: Women, Madness, and the Responsibilities of Feminist Criticism'.
3. Paul Brown : 'This thing of darkness I acknowledge mine: The Tempest and the Discourse of Colonialism,'

Recommended reading

1. G. Wilson Knight The Wheel of Fire
2. Michael Mangan A Preface to Shakespeare's Tragedies
3. Caroline F E Spurgeon Shakespeare's Imagery and What it tells us
4. John Dover Wilson What happens in Hamlet

5. Gary Taylor and Michael Warren (ed) The Division of the Kingdoms: Shakespeare's two versions of King Lear
6. Michael Taylor Shakespeare Criticism in the Twentieth Century
7. Jonathon Dollimore & Alan Sinfield (ed) Political Shakespeare: New Essays in Cultural Materialism
8. Stephen Greenblatt : Learning to Curse: Essays in Early Modern Culture

### ENG3 E02 EUROPEAN FICTION IN TRANSLATION (5 credits)

#### Texts prescribed

Cervantes	:	Don Quixote
Gustave Flaubert	:	Madame Bovary
Leo Tolstoy	:	Anna Karenina
Franz Kafka	:	The Trial
Kazantzakis	:	Zorba, the Greek
Gunter Grass	:	The Tin Drum
Milan Kundera	:	The Joke
Orhan Pamuk	:	Snow
Jose Saramago	:	Blindness
Italo Calvino	:	If on a winter's night a traveller

### ENG3 E03 WOMEN'S WRITING (5 credits)

#### Course Description

**The course is introduced to create a new awareness among students concerning gender. Students can familiarise with some theoretical writings which guide the current political and literary awareness in this field along with the creative writings of various genres by women.**

#### Course Elements

##### Section A

Mary Wollstonecraft	Introduction to A Vindication of the Rights of Women
Gayatri Spivak	Can the Subaltern Speak?
Chimamanda Ngozi Adichie	Dear Ljeawele or a Feminist Manifesto in fifteen suggestions
Tejaswini Niranjana	Feminism and Cultural Studies in Asia
J. Devika and Mini Sukumaran	'Making Space for Feminist Social Critique in Contemporary Kerala'

##### Section B

Adrienne Rich	Diving in to the Wreck
Maya Angelou	The Phenomenal Woman
Meena Alexander	Question Time
Imtiaz Dharkar	A Century Later

Kamala Das  
Sylvia Plath  
Kiswar Naheed

The Looking Glass  
Mirror  
I am not That Woman

### Section C

Soujourner Truth  
Lalithambika Antharjanam  
Alice Munroe  
Zadie Smith  
Anita Nair

Ain't I a Woman?  
PrathikaraDevatha  
Lives of Girls and Women  
White Teeth  
Ladies Coupe

### Section D

Charlotte Keatley  
Mahasweta Devi

My Mother Said I Never Should  
Mother of 1084

### Further Readings

1. Harriet Taylor Mill
  2. Simon de Beauvoir
  3. Virginia Woolf
  4. Helene Cixous
  5. Susie Tharu and K Lalitha (ed) Women Writing in India: 600 BC to the present
- The Enfranchisement of Women  
Second Sex  
A Room of One's Own  
The Laugh of the Medusa

## ENG 3 E04 - Introduction to Linguistics (Credits: 5)

### Course Description

The course is intended to familiarize learners with the nature and organization of language. The history of Linguistics and its key concepts are discussed.

### Topics for Study

#### Unit 1

Origin of Language - Features of Language - language behavior and language system-

- Language Families - Language Typology - Language Acquisition

#### Unit 2 Introduction to Linguistics

Linguistics as a science - History of Linguistics: Ancient Greece and Rome - Ancient India - Medieval Arabic and Hebrew Traditions - Branches of Linguistics - Comparative Philology - Saussure's theories - Schools and movements - Historicism - Structuralism - Functionalism - Generativism .

### Unit 3 Phonology and Phonetics

Sounds – Phonology and Phonetics - (The sound system, classification of sounds, phonological rules) – Articulatory Phonetics – Vowels and Consonants – Allophones – Supra-segmental features – Auditory phonetics

### Unit 4 Morphology and Syntax

Morphology (Morphemes, Word formation, Morphological rules ) – Morphophonemics – Semantics (Semantic properties, semantic fields, semantic change) – Syntax – Transformational Generative Grammar – Chomsky’s contributions to Linguistics – Derivation – Constituent Structure – Immediate Constituents – Tagmemics.

### Unit 5 Linguistics and Society.

Language and the brain – Psycholinguistics – Sociolinguistics – Ethnolinguistics

Neurolinguistics – Ecolinguistics – Forensic Linguistics – Computational Linguistics. Cognitive Science and Artificial Intelligence.

### Books for Reference

R H Robins :A Short History of Linguistics

William O’Grady, Michael Dobrovsky& Mark Aronoff :Contemporary Linguistics: An Introduction

Charles F. Hockett : A Course in Modern Linguistics

John Lyons : Language and Linguistics, An Introduction.

Danny D Steinberg & Natalia V Sciarini :An Introduction to Psycholinguistics

Malcolm Coulthard& Alison Johnson: An Introduction to Forensic Linguistics

Peter Trudgill :Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society

Elizabeth Ahlsen :Introduction to Neurolinguistics

Alvin Fill. : Eco-linguistics: State of the Art 1998

PaninianLinguistics

:<https://web.stanford.edu/class/linguist289/encyclopaedia001.pdf>

Keith Allan :The Routledge Handbook of Linguistics

E F K Koerner : “The Chomskyan Revolution,” Towards a History of American Linguistics

## **ENG 3 E05 Introduction to Cultural Studies (Credits: 5)**

### Course Description

This course provides a general introduction to cultural studies, emphasizing its history, theoretical approaches and (inter)disciplinary attributes. Along with an overview of the major theoretical aspects of the domain, the course provides an initiation into the methods and strategies for analyzing how culture is produced, where it is located, how it acts on individuals and societies, and how it engenders consensus/resistance.

### **Section A: Early Ruminations**

Barthes, Roland(1957) "Mythologies," extract in Nilanjana Gupta .ed. Clutural Studies I

(Delhi: Worldview Publications, 2004)

Williams, Raymond, (1958) "Culture is Ordinary" from The Everyday Life Reader. Ed. Ben

Highmore (Routledge, 2002)

([http://www.personal.psu.edu/users/s/a/sam50/readings521/WILLIAMS\\_Cult-Ord.pdf](http://www.personal.psu.edu/users/s/a/sam50/readings521/WILLIAMS_Cult-Ord.pdf))

Walter Benjamin (1968) "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction," in Hannah Arendt (ed) Illuminations (New York: Schocken Books)

### **Section B: Theory**

Hall, Stuart. (1980). "'Cultural Studies: Two Paradigms'". Media, Culture and Society 2: 57-72.

Eric Hobsbawm (1983)"Inventing Traditions," The Invention of Traditions. Eds. Eric Hobsbawm & Terence Ranger (Cambridge University Press)

Ella Shohat "From Eurocentrism to Polycentrism," Unthinking Eurocentrism: Multiculturalism and the Media by Ella Shohat and Robert Stam, London & New York: Routledge, 1995

### **Section C: Theory & Praxis**

Chakravorty, Gayatri Spivak "Politics of Translation" in Outside in the Teaching Machine

(Newyork: Routledge, 1993) 179-200



Stuart Hall (1980) "Encoding/Decoding" extract in Nilanjana Gupta .ed. Clutural Studies I (Delhi:

Worldview Publications, 2004)

Bourdieu, Pierre (1982) "The Uses of the People," In Other Words: Essays Towards a Reflexive Sociology (Stanford University Press, 1990)

### **Section D: Theory & Praxis**

Rubin, Gayle "Thinking Sex: Notes for a Radical Theory of the Politics of Sexuality"

Pleasure and Danger: Exploring Female Sexuality. Ed. Carole S. Vance. London: Pandora. 1992. 267-293.

Connell, R W "Hegemonic Masculinity: Rethinking the Concept," in Gender & Society, Vol. 19, No.

6, December 2005. P.829-859

Kluge, Alexander, "On Film and the Public Sphere," New German Critique, No. 24/25, Autumn,

1981 - Winter 1981. (pp. 206-220)

Recommended Reading:

- Storey, John (1998) An Introduction to Cultural Theory and Popular Culture (Second Edition),

Athens, GA: University of Georgia Press

- Storey, John (ed.) (1994) Cultural Theory and Popular Culture: A Reader, New York: Harvester

Wheatsheaf

- Milner, Andrew (1994) Contemporary Cultural Theory: An Introduction, London: UCL Press

- Turner, Graeme (1992) British Cultural Studies: An Introduction

## **ENG 3 E 06 Teaching of English (Credits: 5)**

Course Description

The course aims to introduce students to the basic concepts and the current developments in Language Teaching in General and English Language Teaching in

particular. Linguistic theories and its impact on language teaching, and different teaching methods and their pedagogical implications will be taken up for study. Students will be introduced to the various classroom strategies, techniques and teaching aids, lesson plans for teaching effectively the different genres of literature and general language skills, and the processes and procedures for testing and evaluation.

### **Section A**

The teaching of English in India: The present situation: objectives, methods and materials. The meaning of “learning” English: the four skills: listening, speaking, reading and writing. Knowledge versus skill, linguistics and language teaching. The difference between learning a first language and learning a second language. Bilingualism and linguistic interference. Contrastive analysis.

### **Section B**

The teaching of (1) Spoken English (2) Written English: different types of composition (3) Listening Comprehension (4) Reading Comprehension. The teaching of Vocabulary. Vocabulary control applied to texts: word lists, dictionary work. The teaching of grammar: Theoretical grammar and pedagogical grammar substitution tables.

### **Section C**

The teaching of literature: Prose, Poetry and Drama. The teaching of fictional work Selection, grading and sequencing of teaching items. Preparation of lessons, plans for teaching English.

The use of audio aids in the teaching of various items. Preparation of lessons, plans for teaching English.

### **Section D**

The use of audio aids in the teaching of English Error analysis and remedial teaching their significance and rationale. Tests and examination in English. Diagnostic tests and achievement tests. English language teaching materials; their construction and use.

Books recommended

See. W.R. ELT Section 1 & 2, Ministry of Education, Govt. of India: Report of the study

group of the Teaching of English 1967 and 1971.

Wilkins DA: Linguistics in Language Teaching Bulletins of the CIEFL, OKAK, VK “English in India”

Bright & Gregor: Teaching English as a Second Language

Correster Jean: Teaching without learning

Ghosh, Sashi & Das: Introduction to English Language Teaching Vol. 3 Methods at the College Level, OUP.

### **ENG3 E07 World Drama (5 credits)**

#### **Section A**

Sophocles :Oedipus Rex  
Sudraka :The Little Clay Cart  
Shakespeare :King Lear

#### **Section B**

Ibsen : A Doll's House  
Chekhov :The Cherry Orchard  
Strindberg : A Dream Play

#### **Section C**

Bertolt Brecht : Mother courage and her Children  
Ionesco : Amedee  
Genet : The Balcony

#### **Section D**

Pirandello : Six Characters in Search of an Author  
Dario Fo : Accidental Death of an Anarchist  
Gao Xingjian : The Other Shore

(Since no text is prescribed for detailed study any standard translation can be used.)

### **ENG3 E08 LATINO LITERATURE (5 credits)**

AIMS:

- To Foreground A Transcultural Exchange Process
- To Introduce Students To An Emerging Body Of Literature
- To Open Them To The Historical Contexts That Have Stimulated Them And To Which It Responds
- To Make Familiar The Cultural And Geographical Specificity &

- Their Conformity/Challenging Of Established Norms

### **Section A -- Poetry**

Ruben Dario	Autumnal
Federico Garcia Lorca	Gacela Of Remembrance
Francisco De Quevedo	The Warning
Luis De Gongora	On The Deceptive Brevity Of Life
Octavio Paz	Proem
Nicanor Parra	Soliloquy Of The Individual
Sor Juana Ines De La Cruz	You Foolish Men
Cesar Vallejo	Short Prayer For A Loyalist Hero

### **Section B -- Drama**

Griselda Gambaro	The Walls
Nilo Cruz	Anna In The Tropics

### **Section C -- Fiction**

Gabriel Garcia Marquez	One Hundred Years Of Solitude
Mario Vargas Llosa	The Feast Of The Goat
Augusto RoaBastos	I, The Supreme
Jorge Amado	The Violent Land

Reference:

- Octavio Paz: The Labyrinth of Solitude
- Eduardo Galeano: Open Veins of Latin America

- The Norton Anthology of Latino Literature eds. Ilan Stavans, Edna Acosta-Belén, Harold Augenbraum, Gustavo Pérez Firmat, 2010.
- Latin American Women Writers: An Encyclopedia ed. María André; Eva Bueno., 2008
- The Cambridge History of Latin American Literature ed. Roberto González Echevarría, 1996
- The Cambridge Companion to Latin American Novel ed. Efraín Kristal, 2005

### **ENG 3 E09 : American Ethnic Writing (5 credits)**

Texts prescribed

#### **Section A :POETRY**

Diane Glaney - "Without Title"

Maurice Kenney - "They Tell Me I am Lost", "Amerindian"

Mary Tallmountain - "Good Grief", "Indian Blood"

Langston Hughes - "The Negro Speaks of Rivers", "Theme for English B"

Amiri Baraka (LeRoi Jones) - "Black Art"

Domna Kate Rushin - "The Bridge Poem"

Philip Levine - "Commanding Elephants", "Sunday Afternoon", "Jewish American"

Louis Zukofsky - "All of December's Toward New Year's"

Sylvia Plath "Daddy", "Morning Song"

Gary Soto - "Oranges"

Janice Mirikitani - "Breaking Silence"

Dwight Okita - "In Response to Executive Order 9066"

(All the poems included except those by the Jewish-American writers and the two well-known male Afro-American writers are available in Braided Lives published by Minnesota Humanities Commission, 1991)

#### **Section B: Drama**

Lorraine Hansberry - A Raisin' in the Sun

Amiri Baraka (LeRoi Jones) - Dutchman

Ed Bullins - The Electronic Nigger

Israel Zangwill - The Melting Pot

### **Section C: Fiction**

Scott Momaday -	House Made of Dawn
Leslie Marmon Silko -	Ceremony
Ralph Ellison -	Invisible Man
James Baldwin -	Go tell it on the Mountain
Bernard Malamud - T	he Assistant
Isaac Bashevis Singer -	The Slave

### **SEMESTER 4**

3 Core Courses and Two Electives

Core Courses

ENG4C11 English Literature in the 21st Century (4 credits)

ENG4C12 Dissertation (4 credits)

ENG4C13 Comprehensive Viva-Voce (4 credits)

Two electives chosen from the list of Electives.

ENG4EL (4 credits)

ENG4EL (4 credits)

### **ENG4C11 English Literature in the 21st Century( 4 credits)**

#### **Section A: Poetry**

Simon Armitage : "A Vision"

Benjamin Zephaniah : "Rong Radio Station"

Martin Espada : "Alabanza: In Praise of Local 100"

Evan Boland : "Atlantis - A lost Sonnet"

DaljitNagra : "Look We Have Coming to Dover"

Sean O'Brien : "Water- Gardens"  
Ocean Vuong : "DetoNation"  
Terrance Hayes : "I Lock You in an American Sonnet that is Part  
Prison"  
Sarah Howe : "Yangtze"  
Jorie Graham : "Fast"  
Vijay Nambisan : These were my Homes

### **Section B: Drama**

Tracy Letts : August: Osage County  
Lucy Kirkwood : Chimerica  
AyadAkhtar : Disgraced

### **Section C: Fiction & Prose**

Mohsin Hamid : The Reluctant Fundamentalist  
ChimamandaNgoziAdichie : Purple Hibiscus  
Richard Powers : The Echo Maker  
Viet Thanh Nguyen : The Sympathizer  
Ali Smith : Autumn  
AmitavGhosh : Chapters 1-4 (Part I 'Stories' from The Great  
Derangement)  
David Lodge : "Consciousness and the Two Cultures" (Chapter 1,  
Consciousness and the Novel)

## **ENG 4 P 01 Dissertation/Project (Credits: 4)**

### **Option 1:**

Dissertation: A work of authentic research on a topic related to the curriculum and approved by the Department Council. The dissertation should be a minimum of 15000 words, excluding the bibliography and title pages.

### **Option 2:**

Translation Project: A work of annotated translation into English of literary/cultural text(s) of a regional Indian language, approved by the Department Council. The

project report should include the translation and an analysis/statement of the work undertaken, addressing the challenges faced in the work of translation. The work should be a minimum of 15000 words, including the translation and the analysis, but excluding the bibliography and title pages.

**Option 3:**

Pedagogic Project: A practice oriented work of research, aimed at developing a teaching methodology for a specific literary/cultural area, texts(s). The report should include a detailing of the methodology, the rationale for it, and an analytical statement of the practice as executed. The report should be a minimum of 10000 words, excluding the bibliography and title pages.

**Option 4:**

Other Projects: Any other project such as producing a play, making a video film, executing field work, case study, etc., generally related to the curriculum and approved by the Department Council. The project report should include details of the work and an analytical statement of the challenges faced in the process of the work. The report should be a minimum of 10000 words, excluding the bibliography and title pages.

(Dissertation/Project should follow the guidelines of the latest version of MLA Handbook. Any standard legible font can be used. Matter can be typed on both sides of the page. Soft Binding is also permitted. The Department Councils are free to decide the binding style of the project)

**ENG4 V 01Comprehensive viva-voce**

**(4 credits)**

**ELECTIVES**

**ENG4 E10 Film Studies (Credits: 4)**

Course Description

This course is an attempt to familiarise students with the language and history cinema which has been marked as a very crucial artistic medium of the twentieth century. We will be discussing some of the key concepts in film studies, different film movements around the world and some of the central theoretical debates in this area which have impacted our modes of spectatorship and film making.It aims to enable students to explore the different ways of watching and analyzing films as works of art and important cultural texts with wide ranging ramifications.

**Section A: Film Theory I**



Sergei Eisenstein : “Word and Image” (from Film Sense)

Fernando Solanas & Octavio Getino : Towards a Third Cinema

Jean-Louis Baudry : “Ideological Effects of the Basic Cinematographic Apparatus”

### **Section B: Film Theory II**

Laura Mulvey : “Visual Pleasure and Narrative Cinema”

Robert Stam & Louis Spence : “Colonialism, Racism and Representation: an Introduction”

(all three from Movies and Methods)

Wimal Dissanayake: “rethinking Indian Popular Cinema: Towards newer frames of understanding” (from Rethinking Third Cinema (2003) ed.

A.R.Guneratne&Dissanayake)

### **Section C: Film Classics**

Battleship Potemkin : Sergei Eisenstein

Wild Strawberries : Ingmar Bergman

Psycho : Alfred Hitchcock

Gone with the Wind : Victor Fleming

Rashomon : Akira Kurosowa

Memento : Christopher Nolan

Chitrangada: The Crowning Wish : Rituparna Gosh

### **Section D: Film Genres**

Italian Neorealism : Bicycle Thieves ((Dir:Vittorio de Sica)

French New Wave : Breathless (Dir: Jean Luc-Godard)

New German Cinema : Marriage of Maria Braun (Dir: Werner Fassbinder)

Third Cinema : Offside ( Jafar Panahi)

Documentary : Glass (Dir. Bert Haanstra)

Recommended viewing and readings:

(The assignments and presentations of the students, evaluated as Internal Assessment,

should be based on the recommended reading and viewings. The written examinations

should NOT be based on this section)

## Movies

A Trip to the Moon (1902) : Georges Melies

Birth of a Nation (1915) : D.W. Griffith

Citizen Kane (1941) : Orson Welles

Pather Panchali (1955) : Satyajit Ray

Elippathayam(1982) : Adoor Gopalakrishnan

## Essays

Bill Nichols : "The Voice of Documentary: (from Movies and Methods

## Books

James Monaco : How to read Cinema (NY:OUP, 1981)

Philip Rosen(ed.) :Narrative, Apparatus, Ideology: a Film Theory Reader(Columbia Uy Press, 1986)

Ravi Vasudevan(ed.) : Making Meaning in Indian Cinema (Sage 2000)

Gopinathan.K (ed.) : Film and Philosophy (Calicut University, 2003)

LalithaGopalan (ed.) : The Cinema of India (London: The Wallflower Press. 2009)

MeenaPillai (Ed.) : Women in Malayalam Cinema (Orient Black Swan, 2010)

## **ENG4 E11 Queer Studies (4 credits)**

### **Poetry**

*Sappho* : *I have had not one word from her It was you ,Athis who said*

*William Shakespeare* : *Sonnet 20( A Woman's Face with)Sonnet 36 ( Let me confess that)*

*Walt Whitman* : *O Tan Faced Prairie Boy*  
*A. E Houseman* : *The Laws of God , the laws of man. Because I liked you better*

*Adrienne Rich* : *Sleeping , turning on twin like planets Across a city*  
*from you I am* : *with you* (All from Penguin Book  
*of Homosexual Verse)*

*Thom Gunn* : *The Man with Night Sweats*

*Vikram Seth* : *Guest Dubious*

Carol Ann Duffy : After Orlando

### **Fiction**

Kamala Das : The Sandalwood Trees

Ismat Chughtai : The Quilt

Radcliffe Hall : The Well of Loneliness

Jeanette Winterson : Oranges are not the only Fruit

David Leavitt : The Lost language of Cranes.

E. M. Forster : Maurice

Alan Hollinghurst : The Swimming Pool Library.

Edmund White : A Boy's Own Story

### **Film**

Deepa Mehta : Fire

Ang Lee : Brokeback Mountain

### **Essays**

Eve Kosofsky Sedgwick : Epistemology of the Closet

Adrienne Rich : Compulsory Heterosexuality and Lesbian  
existence

Michael Moon : A Small Boy and Others: Sexual Disorientation in  
Henry James ,

Kenneth Ager and David Lynch.

From Julie Rivkin and Michael Ryan :Literary Theory An Anthology.

Muraleedharan T : Crisis in Desire:A Queer Reading of Cinema and Desire in  
Kerala

ArvindNarain&GautamBhan(eds) Because I have a Voice:Queer Politics in India  
(New Delhi: Yoda Press, 2005)

### **ENG4 E12 Literature and Ecology (4 Credits)**

Aims and Objectives of the course:-

- To expose students to the scopes of green poetics and green cultural studies through a variety of ecologically conscious literary works.
- To prepare students to contemplate environmental ethics.

- To equip the learner to improve understanding of current global environmental issues.
- To build an interdisciplinary research outlook among students of English literature.

### **Poetry:**

Langston Hughes : The Negro Speaks of Rivers

Robert Frost : A Brook in the City

John Burnside : Penitence

George Kenny : Sunset on Portage

Andrew Waterman : History Lesson (from the collection By the River Wensum)

Earle Birney : Bushed

Prose and Fiction:

Walter De La Mare : The Three Royal Monkeys

Rachel Carson : Silent Spring

Wangari Mathai : Replenishing the Earth

Nadine Gordimer : The Conservationist

Vandana Siva : Staying Alive

### **Theory:**

1. Glotfelty, Cheryll: "Literary studies in an age of environmental crisis" the Ecocriticism Reader: Landmarks in literary ecology. Ed. Cheryll Glotfelty and Harold Fromm. Athens: University of Georgia Press 1996. XX- XXV
2. Preeti Rajan Ghosh: Towards an Understanding of Environmental Aesthetics.
3. Dietrich, Gabriele: "Women Ecology and Culture". Gender and Politics in India: Ed. Nivedita Menon New Delhi: OUP 1999. 72- 95.

Texts for further reading:-

1. Vandana Siva : Women in Nature
2. Sehdev Kumar : How Natural is Nature?
3. David Arnold: Colonizing Nature
4. Howard William "Some Principles of Ecocriticism".
5. Gadgil, Madhav: "Environmentalism at Crossroads".
6. Ecological Journeys: The Science and politics of conservation in India.

## **ENG4 E13 Regional Indian Literature in Translation 4 credits**

### **Section A: Poetry**

(The following selections from New Writing in India ed. Adiljussawala (Penguin, 1974)

N. Pichamurti	: “National Bird”
VindaKarandikar	: “The Traitor”
Dhoomil	: “A City, an Evening and an Old Man: Me”
GajananManavMukhtibodh	: “So very far” “The Zero”
ShrikantVarma	: “The Pleasure Chamber”
ShanmughaSubbiah	: “After Reading the Daily Salutations”
Bagar Mehdi	: “The Final City”
Gulam Mohammed Sheikh	: “Mahabalipuram”, “Jaisalmer”
BenoyMojumdar	: “Four Poems”
Amrita Pritam	: “Bread of Dreams”, “Resigned”
ArunKolatkar	: “The seventeen Lions”, “Horse”, “Women”
GopalakrishnaAdiga	: “Well-Frog”
Akthar - Ul - Iman	: “Compromise”
Rajiv Patel	: “Miss Juliet’s Love-Song”

The following selection from Malayalam Poetry today ed. K.M. Tharakan (Kerala Sahitya

Akademi, Thrissur)

Attoor Ravi Varma	: “Metamorphosis”, “One’s Own”, “Sitting”
KadammanittaRamakrishnan	: “Far and Broom”

### **Section B: Drama**

Tagore : Chandalika, Mukta-Dhara (From Three Plays)

The following plays from Three Modern Indian Plays(OUP)

Vijay Tendulkar PriyaAdarkar)	: Silence, the Court is in Session(tr. By PriyaAdarkar)
GirishKarnad	: Tughlaq (tr. By the Author)

BadalSircar	: EvamIndrajit (tr. By GirishKarnad)
C.J. Thomas Thrissur)	: Behold, He Comes Again (Kerala SahityaAkademi,
Mahaswetha Devi	: Bayen
K.J. Baby	: Nadugadhika

### **Section C: Fiction**

Amrita Pritam Arnold Heinemann, 1975)	: A Line in Water (tr. Krishnan Gorowara,
U.R. Ananthamurthi Heinmann, 1977)	: Samskara (tr. EnakshiChatterjee, Arnold
Akilan 1981)	: Chittirapavai (tr. Premanandakumar, Macmillan,
VaikkamMuhammedBasheer Edinburgh Univ. Press, 1980)	: Pathumma's Goat (tr. By r.E. Asher,
K.C. Panigrahi Pocket Books, 1973)	: A House Undivided (tr. By Lila Ray, Hindi
Prem Chand 1979)	: Godan (tr. By Jai Ratan and P. Lal, Jaico Books,
O.V. Vijayan	: The Saga of Dharmapuri (Penguin)

### **ENG4E14 INDIAN ENGLISH FICTION (4 Credits)**

Raja Rao	Kanthapura
Mulk Raj Anand	Coolie
Khushwant Singh	Train To Pakistan
RohintonMistry	A Fine Balance
ArvindAdiga	The White Tiger
Deepak Unnikrishnan	Temporary People
Chitra Banerjee Divakaruni	ThePalace Of Illusions
JhumpaLahiri	The Namesake
Kiran Desai	The Inheritance Of Loss
AneesSalim	The Blind Lady's Descendants

## **ENG4E15 Introduction to Children's Literature (4 Credits)**

### Introduction:

Children's literature has been included as an academic subject in Western universities since approximately three decades. As this marginalized genre now gets introduced into Indian university syllabi it is apt to frame a course that initiates postgraduate students to the boundaries of children's literature. This proposed paper explores the relationship between creative writing and critical awareness of children's literature by facilitating deliberations on most of the major sub-genres of children's literature.

### Objectives:

This course aims to introduce the students to the serious academic study of children's literature. The course will explore and interrogate children's literature enabling the students to critically pose answers to whether children's literature is innately conservative or it breaks conventional boundaries of categorizations. This paper aims to explore how writing for children redirects the way in which genres, texts, and new techniques interact creatively with childhood and youth culture. Such a reading mainly requires a comparative approach to the study of children's literature.

### Course frame work:

The paper introduces major sub-genres of children's literature such as Poetry for children, Picture Books, Fairy / Folk Tales, Drama, and Fiction. Apart from these creative works, there is also a session on introducing children's literature criticism. Texts are chosen to fit in the parameters of comparative studies like transference of cultures, translation and trans-national concerns, inter textuality studies, image studies, comparative genre studies, and so on. . The boundaries of children's literature have also included creative and critical writings of our nation, placing them at par with other international practices. The paper introduces students to current theories and approaches to children's literature studies at the postgraduate level by mapping the major boundaries of the area. This study, finally, aims to compare concepts of childhood in different cultures ranging from the Utopian universal republic of childhood to a concept of childhood determined by globalization and commercial materialism. This course ideally aims at a comparative approach to children's literature transcending linguistic and cultural borders.

### **Section A : Poetry & Picture Books**

Robert Louis Stevenson : "My Shadow"

Ted Hughes : "Tiger"

Roald Dahl : "Little Red Riding Hood and the Wolf"

Grace Nicholas : "Lizard"

Valery Nash : "Witch Words"

Kunjunni Master : "A Tongue-Twister", "Tell Me a Story"

Dr. Seuss : The Cat in the Hat

AnushkaRavishanker&

Anita Leutwiter : Excuse me, is this India?

Russell Hoban &

Lillian Hoban : Best Friends for Frances

Maurice Sendak : Where the Wild Things Are

DeepaAgarwal : Shanti's Friend

### **Section B : Tales & Drama**

Vishnu Sharma : The Panchatantra

Charles Perrault : "Little Red Riding Hood"

Brothers Grimm : "Hansel and Gretel"

J.M. Barrie : Peter Pan

Lawrence Yep : Dragonwings

### **Section C : Fiction**

Rudyard Kipling : Just So Stories

E. B. White : Charlotte's Web

Salman Rushdie : Haroun and the Sea of Stories

J. K. Rowling : Harry Potter & the Philosopher's Stone

Donna Jo Napoli : The Magic Circle

Kirsty Murray : Bridie's Fire

### **Section D: Criticism**

Roderick McGillis : "Looking in the Mirror: Pedagogy, Theory, and  
Children's Literature"

Hans Heino Ewers : "The Market for Children's Books and Media"

Zohar Shavit : "The Concept of Childhood and Children's Folktales: Test  
Case - 'Little Red Riding Hood' "



Bruno Bettelheim : "Hansel and Gretel"  
Perry Nodelman : "How Picture Books Work"  
Suchismita Banerjee "Contemporary Children's Literature in India: New Trajectories"

## **ENG4 E16 DALIT STUDIES (4 Credits)**

### **SECTION A: THEORETICAL WRITINGS**

Sharan Kumar Limbale Towards An Aesthetic Of Dalit Literature (chapters3&4)  
PradeepanPampirikunnu Nationalism, Modernity, Keralaness:A Subaltern Critique  
Gopal Guru. Dalit Women Talk Differently

### **Section B: Poetry**

PoikayilAppachan Song  
Prathibhajeyachandran Dream Teller  
S Joseph Identity Card  
ArunKamble Which Language Should I Speak  
SasiMadhuravelli Shambuka  
PrakashJadhav UnderDadar Bridge

### **Section C: Self-Narratives &FICTION**

C Ayyappan Madness  
PotheriKunhambu SaraswatiVijayam  
Om PrakashValmiki Jhootan  
Narendrajadhav Outcaste: A Memoir  
MeenaKandaswamy The Gypsy Goddess

Texts for further Reading:

Rodrigues Valerian The Essential Writings of B R Ambedkar  
AnandTeltumbde Dalits: Past, Present and Future  
Kanchallaiah Why I am not a Hindu  
K Satyanarayana& Steel Nibs are Sprouting:New Dalit Writings from South

## ENG4 E 17 WRITINGS FROM The MIDDLE EAST (4 Credits)

### AIMS:

- To foreground a transcultural exchange process
- To introduce students to an emerging body of literature
- To open them to the historical contexts that have stimulated them and to which it responds
- To make familiar the cultural and geographical specificity &
- Their conformity/challenging of established norms

### Poetry:-

Hafiz	The Woman I Love, Dance of Life
Rumi	Poetry, Response to Your Question
ForoughFarrokhzad	Terrestrial Verses, Call to Arms
Mahmoud Darwish	If I were Another
SiminBehbahani	Mind:Smoke Rings, My country I will build you again,
FereydoonMoshir Peace	In that Fair World, A Breeze from the Land of
ParvinE'tesami	The Orphan's Tear, The Flower's Life

### Fiction

SadeghHedayat	The Blind Owl
ShahriarMandanipour	Censoring an Iranian Love Story
ElifShafak	The Bastard of Istanbul
IrajPezeshkzad	My Uncle Napoleon
ShahrnushParsipur	Women Without Men: A Novel of Modern Iran

Marjane Satrapi	Persepolis (complete)
Azar Nafisi	Reading Lolita in Tehran
Naguib Mahfouz	Midaq Alley

(No text is prescribed for detailed study)

Texts for further Reading:

- Jan Rypka                      History of Iranian Literature
- Nikki R. Keddie              A History of Modern Iran
- Kamran Rastegar            Literary Modernity Between Middle East and Europe
- Farzaneh Milani              Words not Swords
- Norton Anthology of World Literature

## **ENG4 E18 Malayalam Literature in English Translation (Credits: 4)**

Course Description

The Course introduces the learners to movements and trends in Malayalam literature , offering representative texts for study.

Texts for Study

The following Poems available in A Survey of Malayalam Literature by Dr. K.M. George

(Asia Pub. House)

### **Section A: Poetry**

Kumaran Asan                      : “The Fallen Flower”

Vallathol                              : “Akroon to Ambadi”

Ulloor                                  : “Music of Love”

Changampuzha                    : “Manaswini”

G. Sankara Kurup                 : “The Master Carpenter”

Balamani Amma                 : “Mother’s Heart”

Vyloppilli : "The Mother Tigress in the Zoo"  
N.V. Krishna Variyar : "The Rats"  
Sugatha Kumari : "Colossus"  
O.N.V. Kurup : "Blue Fish"

**Section B: Fiction**

O. Chandu Menon : Indulekha  
C.V. Raman Pillai : Marthanda Varma  
Thakazhi : Chemmeen  
Basheer : My Granddad had an Elephant  
Kesava Dev : From The Gutter  
M.T. Vasudevan Nair : Mist  
O.V. Vijayan : The Legend of Kazak

**Section C: Drama**

N. Krishna Pillai : Investment (Kerala Sahitya Akademi, Thrissur)  
C.J. Thomas : Behold, He Comes Again  
Thoppil Bhasi : Capital  
G. Sankara Pillai : Bharata Vakyam  
K.J. Baby : Nadugadhika